

# "Guarana"

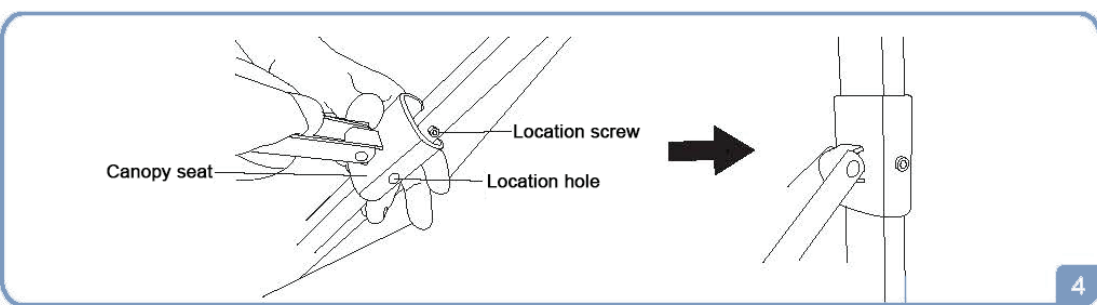
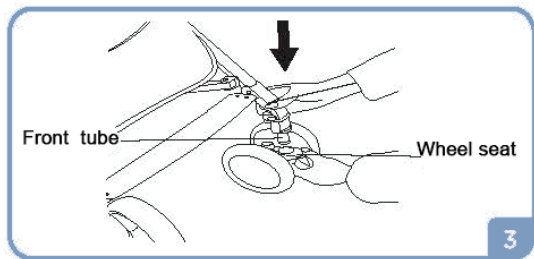
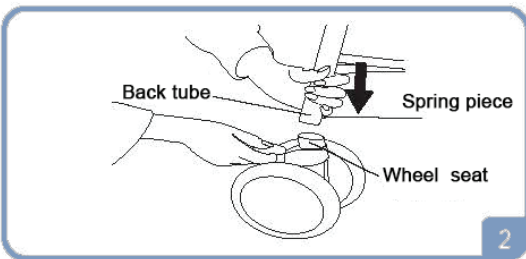
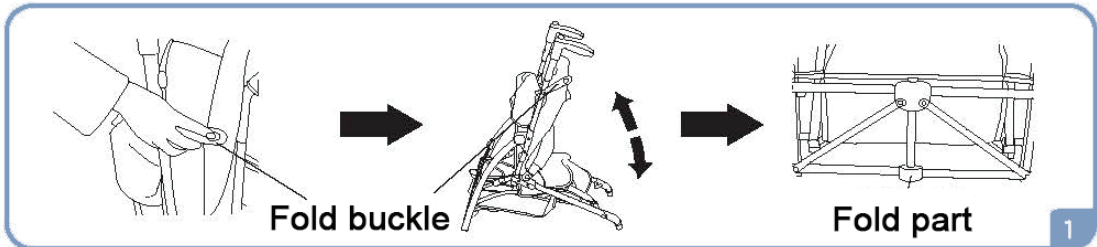
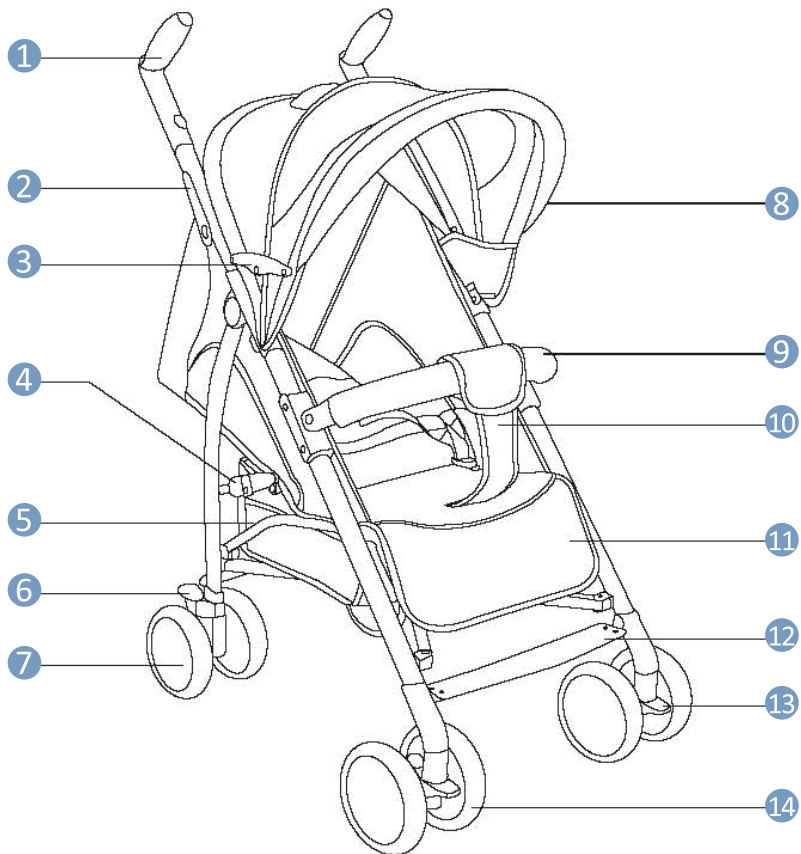
6m+

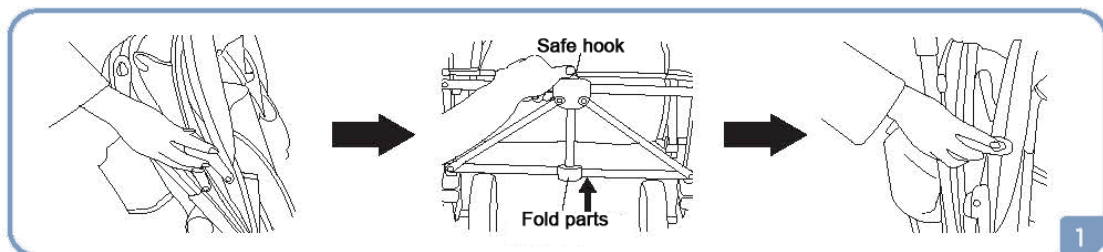
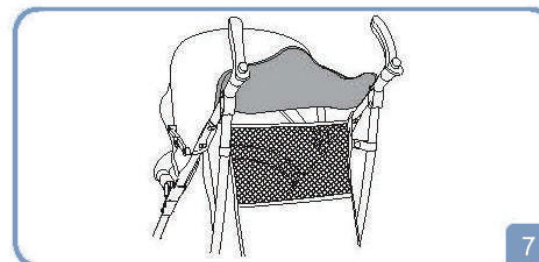
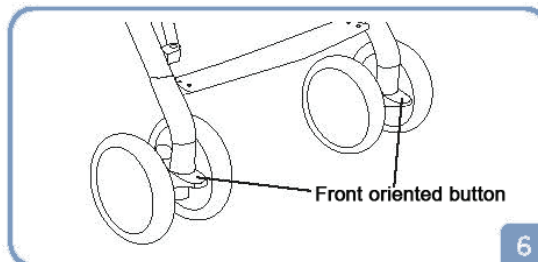
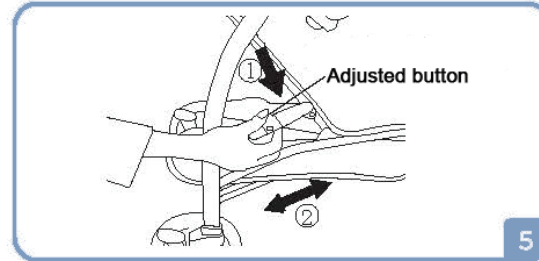
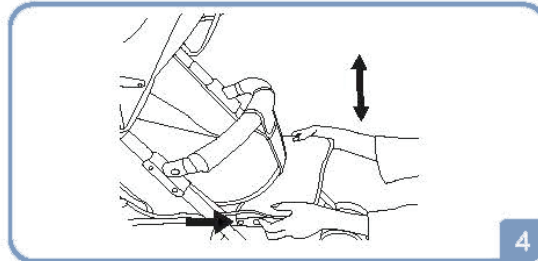
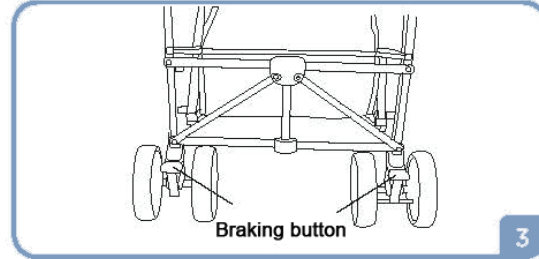
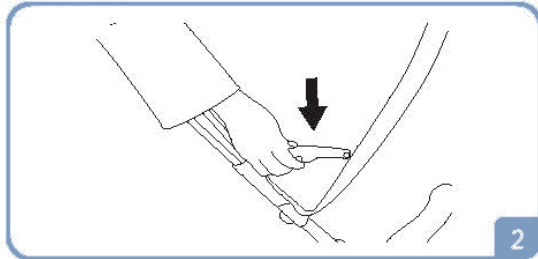
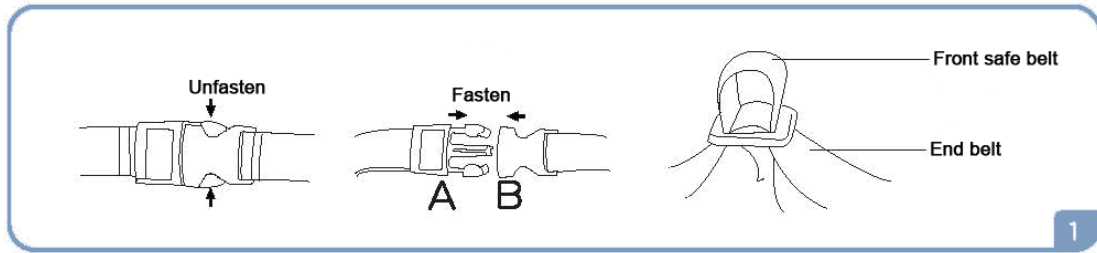


## INSTRUCTIONS FOR USE

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE USO -  
ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI - GEBRAUCHSANWEISUNG -  
INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU -  
УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ -  
ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD K POUŽITÍ -  
INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ -

تعليمات للاستخدام





Please read the instructions carefully before using this product, it will tell you the right operation method and the installation process to avoid damage to the product or hurt your child. The instructions should be kept properly and easy to read. The illustrations are to describe the stroller operation method and structure. The picture is for reference only. If there are some subtle differences between the real products and the illustrations, please adhere to the original products in case of any mistake!

## I. WARNING

For your baby's safety, please pay attention to the following content:

1. Product assembly and adjustment must be performed by adults, please keep the children away from moving parts.
2. Please make sure that every locking device is locked before using.
3. Please fasten the seat belt in the correct way for children.
4. Any weight put on the handles will affect the stability of the stroller.
5. It should be not allowed to stand or play in the stroller or on the foot pedal.
6. Don't leave the child alone when using the stroller.
7. In order to avoid suffocation, please let child away from the plastic bag or other packaging materials.
8. Please don't use bicycle, motorcycle or car for pulling the stroller, in order to avoid danger or damage the product.
9. Max carrying capacity of the stroller is 15 kgs, you should not overcharge in operation.
10. Max carrying capacity of the shopping bag is 2 kgs, you should not overcharge in operation.
11. Applicable children age: 0-36 months.
12. The plastic pad is included in the foot cover, eating or play is not allowed.
13. Please position smaller babies laying on their backs in the most flat position of the stroller.
14. Any accessories that are not provided by the manufacturer are not allowed.

## II. PARTS

1. Handle 2. Fold buckle 3. Canopy buckle 4. Adjusting button 5. Basket bag 6. Braking button 7. Back wheel 8. Canopy  
9. Bumper 10. Front belt 11. Foot rest 12. Foot belt 13. Orientation button 14. Front wheel

## III. OPEN AND INSTALL

1. Open the fold buckle, pull the handle in the opposite orientation to the front wheel. Step on the fold part until you hear the click sound.
2. Press spring piece and insert the back tube into wheel seat until you hear the click sound.
3. Insert the front tube into wheel seat until you hear the click sound.
4. Press the canopy seat into tube and make sure the location screw is put into the location hole.

## IV. METHOD OF USE

1. Please fasten and unfasten safe belt as shown on the picture and make sure the belt is fastened when the baby is in the stroller.
2. Press the buckle - canopy is open. Lift the buckle - canopy is folded.
3. Step on the braking button - the stroller is in braking state.
4. Adjust the buttons on the sides - the footrest will move up and down.
5. Press the adjusting buttons on the sides - adjust backrest position.
6. Step down the front orientation button - the stroller can be pushed slightly or in 360°.
7. Moms can observe babies when the canopy's window is open.

## V. MAINTENANCE

1. Please check and maintain the stroller frequently in order to avoid accidental damages.
2. The fabric cover cannot be dipped, when you clean it, please use brush or cloth. For cleaning other parts, please use soap or neutral detergents.
3. Please don't leave on direct sunlight or in wet places after use.
4. Check on a regular basis whether the screw is loose, parts are damaged or there are sutures on the fabric parts. Please replace any damaged parts without any delay.
5. Always follow the instructions in order to avoid any unnecessary damage.

## VI. NOTICE OF USING

1. Please check whether each part is installed correctly and links are tighten.
2. Please don't allow your children climb on the guardrail or stand up in the stroller.
3. Don't use the stroller on rugged background, nearest fire or any dangerous areas.
4. Please avoid to use or store the stroller in cold, wet, high temperature places. Keep away from fire or strong heat source.

Моля прочетете инструкциите внимателно преди да използвате продукта, те ще ви насочат към правилния монтаж и употреба - благодарение, на което ще минимизирате риска от нараняване на детето си. Запазете ги за бъдещи справки.

Изображенията са с цел да опишат структурата и начинът на опериране на количката. Ако има разлики с реалния продукт, моля придържайте се към самия продукт с цел да се избегнат грешки.

## I. ВНИМАНИЕ

За безопасността на вашето бебе, моля обърнете внимание на следното съдържание:

1. Монтажът и настройването на продукта трябва да се извършват от възрастни, моля, пазете децата от движещи се части.
2. Моля, уверете се, че всяко заключващо устройство е заключено преди употреба.
3. Поставете предпазния колан правилно.
4. Всяко натоварване върху дръжките ще повлияе на стабилността на количката.
5. Не трябва да се позволява детето да стои изправено или да играе в количката.
6. Не оставяйте детето без надзор, когато използвате количката.
7. За да избегнете задушаване, моля, оставяйте детето далеч от найлоновата торба или другите опаковъчни материали.
8. Моля, не използвайте велосипед, мотоциклет или автомобил за издърпване на количката, за да избегнете опасност или повреда на продукта.
9. Максималният капацитет на товарене на количката е 15 кг, не трябва да претоварвате, когато е в движение.
10. Максималният капацитет на товарене на коша за багаж е 2 кг, не трябва да претоварвате, когато е в експлоатация.
11. Възраст на детето: 0-36 месеца.
12. Моля, за по-малки бебета, поставяйте в легнала позиция в най-полегатата позиция на количката.
13. Да не се използват аксесоари, които не са предоставени от производителя.

## II. ЧАСТИ

1. Дръжка
2. Ръчка за сгъване
3. Обтегач
4. Регулиращ бутон
5. Кош за багаж
6. Спирачка
7. Задно колело
8. Сенник
9. Предпазен борд
10. Преден колан
11. Подложка за краката
12. Ремък за краката
13. Бутон за ориентация
14. Предно колело

## III. РАЗГЪВАНЕ И МОНТАЖ

1. Отворете предпазната ръчка, издърпайте дръжката в обратна посока към предното колело. Стъпете върху сгънатата част, докато чуete щракване.
2. Натиснете пружинната част и поставете задната тръба в определеното място, докато чуete щракване.
3. Поставете предната тръба в определеното място, докато чуete щракване.
4. Натиснете сенника в тръбата и се уверете, че е поставен правилно.

## IV. НАЧИН НА УПОТРЕБА

1. Закрепете и разкопчайте предпазния колан, както е показано на снимката, и се уверете, че коланът е поставен, когато бебето е в количката.
2. Натиснете обтегачът - сенникът е отворен. Вдигнете обтегачът - сенникът е сгънат.
3. Стъпете на спирачния бутон - количката е в състояние на спирачка.
4. Регулирайте бутоните отстрани - подложката за крака се движи нагоре и надолу.
5. Натиснете регулиращите бутони отстрани - регулирайте позицията на облегалката.
6. Стъпете на бутона за ориентация - количката може да се движи напред или на 360 °.
7. Майките могат да наблюдават бебето, когато прозорецът на сенника е отворен.

## V. ПОДДРЪЖКА

1. Моля, проверявайте и поддържайте количката в добро състояние, за да избегнете случайни повреди.
2. Тапицериата не може да се пере, когато я почиствате, използвайте четка или парцал. За почистване на други части, използвайте сапун или неутрални препарати.
3. Моля, не оставяйте на пряка слънчева светлина или на влажни места след употреба.
4. Проверявайте редовно дали винтовете не са разхлабени, частите не са повредени или дали няма размъкнати конци по тапицериата. Моля, сменете всички повредени части.
5. Винаги следвайте инструкциите, за да избегнете ненужни повреди.

## VI. БЕЛЕЖКИ ЗА УПОТРЕБА

1. Моля, проверете дали всяка част е инсталирана правилно и връзките са затегнати.
2. Моля, не позволявайте на децата си да се катерят или да се изправят в количката.
3. Не използвайте количката на неравни повърхности, в близост до огън или други опасни зони.
4. Моля, избягвайте да използвате или съхранявате количката на студени, влажни и много топли места. Пазете далеч от огън или силен източник на топлина.

Lea cuidadosamente las instrucciones antes de usar este producto, le indicará el método de operación correcto y el proceso de instalación para evitar daños al producto o lastimar a su hijo. Las instrucciones deben mantenerse de manera adecuada y fácil de leer.

Las ilustraciones son para describir el método y la estructura de la operación de la carriola. La imagen es solo de referencia. Si hay algunas diferencias sutiles entre los productos reales y las ilustraciones, ¡adhírase a los productos originales en caso de error!

## I. ADVERTENCIA

Para la seguridad de su bebé, preste atención al siguiente contenido:

1. El montaje y el ajuste del producto debe ser realizado por adultos. Mantenga a los niños alejados de las piezas móviles.
2. Asegúrese de que cada dispositivo de bloqueo esté bloqueado antes de usar.
3. Por favor, abroche el cinturón de seguridad de la manera correcta para los niños.
4. Cualquier peso puesto en las manijas afectará la estabilidad de la carriola.
5. No debe permitirse pararse o jugar en la silla de paseo o en el pedal.
6. No deje al niño solo cuando use la carriola.
7. Para evitar la asfixia, aleje al niño de la bolsa de plástico u otros materiales de embalaje.
8. No utilice bicicleta, motocicleta o automóvil para jalar la carriola, para evitar el peligro o dañar el producto.
9. La capacidad máxima de carga de la carriola es de 15 kg, no debe sobrecargarse durante la operación.
10. La capacidad máxima de carga de la bolsa de compras es de 2 kg, no debe sobrecargarse durante la operación.
11. Edad de niños aplicable: 0-36 meses.
12. La almohadilla de plástico está incluida en la cubierta del pie, no está permitido comer o jugar.
13. Coloque a los bebés más pequeños acostados boca arriba en la posición más plana de la carriola.
14. No se permiten accesorios que no sean proporcionados por el fabricante.

## II. PARTES

1. Manija
2. Doble hebilla
3. Canopy hebilla
4. Botón de ajuste
5. Bolsa de cesta
6. Botón de frenado
7. Rueda trasera
8. Toldo
9. Parachoques
10. Correa delantera
11. Reposapiés
12. Correa para los pies
13. Botón de orientación
14. Rueda delantera

## III. ABRIR E INSTALAR

1. Abra la hebilla plegable, tire de la manija en la orientación opuesta a la rueda delantera. Paso en la parte de pliegue hasta que escuche el sonido de clic.
2. Presione la pieza de resorte e inserte el tubo trasero en el asiento de la rueda hasta que escuche el sonido de clic.
3. Inserte el tubo frontal en el asiento de la rueda hasta que escuche un clic.
4. Presione el asiento del dosel en el tubo y asegúrese de que el tornillo de ubicación esté en el orificio de ubicación.

## IV. METODO DE USO

1. Por favor, abroche y desabroche el cinturón seguro como se muestra en la imagen y asegúrese de que el cinturón esté abrochado cuando el bebé esté en la carriola.
2. Presione la hebilla - el dosel está abierto. Levante la hebilla - la capota está doblada.
3. Pise el botón de frenado: la carriola está en estado de frenado.
4. Ajuste los botones a los lados: el reposapiés se moverá hacia arriba y hacia abajo.
5. Presione los botones de ajuste en los lados - ajuste la posición del respaldo.
6. Baje el botón de orientación frontal: la carriola se puede empujar ligeramente o en 360 °.
7. Las madres pueden observar a los bebés cuando la ventana del dosel está abierta.

## V. MANTENIMIENTO

1. Por favor revise y mantenga el carrito con frecuencia para evitar daños accidentales.
2. La cubierta de tela no se puede mojar, cuando la limpie, utilice un cepillo o un paño. Para limpiar otras partes, use jabón o detergentes neutros.
3. Por favor, no lo deje a la luz solar directa o en lugares húmedos después de su uso.
4. Verifique regularmente si el tornillo está suelto, las piezas están dañadas o si hay suturas en las partes de la tela. Por favor reemplace cualquier pieza dañada sin demora.
5. Siempre siga las instrucciones para evitar cualquier daño innecesario.

## VI. AVISO DE USO

1. Compruebe si cada pieza está instalada correctamente y los enlaces están apretados.
2. No permita que sus niños se suban a la barandilla o se pongan de pie en la carriola.
3. No use la carriola en un fondo accidentado, cerca de un incendio o en áreas peligrosas.
4. Evite usar o guardar la carriola en lugares fríos, húmedos y de alta temperatura. Mantener alejado del fuego o de una fuente de calor fuerte.

Leia atentamente as instruções antes de usar este produto, informará o método de operação correto e o processo de instalação para evitar danos ao produto ou ferir seu filho. As instruções devem ser mantidas corretamente e fáceis de ler. As ilustrações são para descrever o método e a estrutura da operação do carrinho. A imagem é apenas para referência. Se houver algumas diferenças sutis entre os produtos reais e as ilustrações, siga os produtos originais em caso de erro.

## I. AVISO

Para a segurança do seu bebê, preste atenção ao seguinte conteúdo:

1. A montagem e o ajuste do produto devem ser realizados por adultos, evite que as crianças se afastem de peças móveis.
2. Certifique-se de que cada dispositivo de bloqueio esteja bloqueado antes de usar.
3. Aperte o cinto de segurança da maneira correta para as crianças.
4. Qualquer peso colocado nas alças afetará a estabilidade do carrinho de criança.
5. Não deve ser permitido ficar de pé ou brincar no carrinho ou no pedal.
6. Não deixe a criança sozinha ao usar o carrinho de criança.
7. Para evitar sufocamento, deixe a criança longe da bolsa de plástico ou de outros materiais de embalagem.
8. Não use bicicleta, moto ou carro para puxar o carrinho, para evitar perigo ou danificar o produto.
9. A capacidade de carga máxima do carrinho é de 15 kg, você não deve sobrecarregar em operação.
10. A capacidade de carga máxima da bolsa de compras é de 2 kg, você não deve sobrecarregar em operação.
11. Idade dos filhos aplicáveis: 0-36 meses.
12. A almofada de plástico está incluída na cobertura do pé, não é permitido comer ou jogar.
13. Posicione bebês menores deitado de costas para a posição mais plana do carrinho de criança.
14. Todos os acessórios que não são fornecidos pelo fabricante não são permitidos.

## II. PEÇAS

1. Pega
2. Dobre a fivela
3. Fivela no dossel
4. Botão de ajuste
5. Bolsa de cesta
6. Botão de travagem
7. Roda traseira
8. Dossel
9. Pára-choques
10. Cinto dianteiro
11. Descanso do pé
12. Cinto do pé
13. Botão de orientação
14. Roda dianteira

## III. ABRIR E INSTALAR

1. Abra a fivela de dobra, puxe a alça na orientação oposta à roda dianteira. Passo na parte da dobra até ouvir o som do clique.
2. Pressione a peça da mola e insira o tubo traseiro no banco da roda até ouvir o som do clique.
3. Insira o tubo frontal no assento da roda até ouvir o som do clique.
4. Pressione o assento do dossel no tubo e verifique se o parafuso de localização é colocado no orifício da localização.

## IV. MÉTODO DE USO

1. Por favor aperte e solte o cinto seguro como mostrado na foto e certifique-se de que o cinto é preso quando o bebê está no carrinho.
2. Pressione a fivela - o dossel está aberto. Levante a fivela - o dossel está dobrado.
3. Pressione o botão de travagem - o carrinho está em estado de frenagem.
4. Ajuste os botões nos lados - o apoio para os pés se moverá para cima e para baixo.
5. Pressione os botões de ajuste nos lados - ajuste a posição do encosto.
6. Desça o botão de orientação frontal - o carrinho pode ser ligeiramente pressionado ou em 360°.
7. Mães podem observar bebês quando a janela do dossel está aberta.

## V. MANUTENÇÃO

1. Verifique e mantenha o carrinho frequentemente para evitar danos acidentais.
2. A tampa do tecido não pode ser mergulhada, quando limpar, use escova ou pano. Para limpar outras peças, use sabão ou detergentes neutros.
3. Não deixe na luz solar direta ou em locais úmidos após o uso.
4. Verifique regularmente se o parafuso está solto, as peças estão danificadas ou existem suturas nas peças de tecido. Substitua as peças danificadas sem qualquer atraso.
5. Siga sempre as instruções para evitar danos desnecessários.

## VI. AVISO DE USO

1. Verifique se cada parte está instalada corretamente e os links são apertados.
2. Não permita que seus filhos escalem no guarda-fogo ou se levante no carrinho.
3. Não use o carrinho de criança em fundo acidentado, fogo mais próximo ou em áreas perigosas.
4. Evite usar ou armazenar o carrinho de criança em locais frios, úmidos e de alta temperatura. Mantenha longe do fogo ou fonte de calor forte.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto, che vi dirà il metodo operativo corretto e il processo di installazione per evitare danni al prodotto o ferire il bambino. Le istruzioni devono essere mantenute correttamente e di facile lettura.

Le illustrazioni descrivono il metodo e la struttura dell'operazione del passeggino. L'immagine è solo per riferimento. Se ci sono alcune sottili differenze tra i prodotti reali e le illustrazioni, si prega di rispettare i prodotti originali in caso di errore!

## I. ATTENZIONE

Per la sicurezza del tuo bambino, ti preghiamo di prestare attenzione al seguente contenuto:

1. L'assemblaggio e la regolazione del prodotto devono essere eseguiti da adulti, si prega di tenere i bambini lontani dalle parti in movimento.
2. Assicurarsi che ogni dispositivo di blocco sia bloccato prima dell'uso.
3. Si prega di allacciare la cintura di sicurezza nel modo corretto per i bambini.
4. Qualsiasi peso posto sulle maniglie influirà sulla stabilità del passeggino.
5. Non dovrebbe essere permesso di stare in piedi o giocare nel passeggino o sul pedale.
6. Non lasciare il bambino da solo quando si utilizza il passeggino.
7. Per evitare il soffocamento, lasciare il bambino lontano dalla busta di plastica o da altri materiali di imballaggio.
8. Si prega di non utilizzare la bicicletta, la moto o l'auto per tirare il passeggino, al fine di evitare pericoli o danneggiare il prodotto.
9. La capacità di carico massima del passeggino è di 15 kg, non si dovrebbe sovraccaricare durante il funzionamento.
10. La capacità di trasporto massima della borsa della spesa è di 2 kg, non si dovrebbe sovraccaricare durante il funzionamento.
11. Età bambini applicabile: 0-36 mesi.
12. Il tappetino di plastica è incluso nel copri piedi, non è consentito mangiare o giocare.
13. Posizionare i bambini più piccoli che si trovano sulla schiena nella posizione più piana del passeggino.
14. Non sono ammessi accessori non forniti dal produttore.

## II. PARTI

1. Impugnatura
2. Fibbia pieghevole
3. Fibbia della toppa
4. Tasto di regolazione
5. Borsa per il basket
6. Tasto di frenata
7. Ruota posteriore
8. Tettoia
9. Paraurti
10. Cintura anteriore
11. Poggiapiedi
12. Cintura per i piedi
13. Tasto di orientamento
14. Ruota anteriore

## III. APRI E INSTALLA

1. Aprire la fibbia pieghevole, tirare la maniglia nell'orientamento opposto alla ruota anteriore. Salire sulla parte piegata finché non si sente il suono del clic.
2. Premere il pezzo a molla e inserire il tubo posteriore nella sede della ruota finché non si sente il suono del clic.
3. Inserire il tubo anteriore nella sede della ruota finché non si sente il suono del clic.
4. Premere il sedile del tettuccio nel tubo e assicurarsi che la vite di posizione sia inserita nel foro di posizionamento.

## IV. MODALITÀ D'USO

1. Si prega di allacciare e slacciare la cintura di sicurezza come mostrato nell'immagine e assicurarsi che la cintura sia allacciata quando il bambino è nel passeggino.
2. Premere la fibbia: la vela è aperta. Sollevare la fibbia - la vela è piegata.
3. Premere il pulsante di frenata - il passeggino è in frenata.
4. Regolare i pulsanti sui lati: il poggiapiedi si muoverà su e giù.
5. Premere i pulsanti di regolazione sui lati - regolare la posizione dello schienale.
6. Abbassare il pulsante di orientamento anteriore: il passeggino può essere spinto leggermente o a 360°.
7. Le mamme possono osservare i bambini quando la finestra della chioma è aperta.

## V. MANUTENZIONE

1. Si prega di controllare e mantenere il passeggino frequentemente al fine di evitare danni accidentali.
2. Il rivestimento in tessuto non può essere immerso, quando si pulisce, si prega di utilizzare pennello o un panno. Per la pulizia di altre parti, utilizzare sapone o detersivi neutri.
3. Si prega di non lasciare la luce solare diretta o in luoghi bagnati dopo l'uso.
4. Controllare regolarmente se la vite è allentata, se le parti sono danneggiate o se vi sono punti di sutura sulle parti in tessuto. Si prega di sostituire qualsiasi parte danneggiata senza alcun ritardo.
5. Seguire sempre le istruzioni per evitare danni inutili.

## VI. AVVISO DI UTILIZZO

1. Controllare se ciascuna parte è installata correttamente e i collegamenti sono serrati.
2. Si prega di non permettere ai vostri bambini di salire sul guardrail o di stare in piedi nel passeggino.
3. Non utilizzare il passeggino su uno sfondo accidentato, vicino al fuoco o aree pericolose.
4. Evitare di usare o conservare il passeggino in luoghi freddi, umidi, a temperatura elevata. Tenere lontano da fiamme o forti fonti di calore.



Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Es informiert Sie über die richtige Vorgehensweise und den Installationsvorgang, um Schäden am Produkt oder Verletzungen Ihres Kindes zu vermeiden. Die Anweisungen sollten gut und leicht lesbar sein.

Die Illustrationen sollen die Funktionsweise und Struktur des Kinderwagens beschreiben. Das Bild dient nur als Referenz. Wenn es zwischen den echten Produkten und den Illustrationen einige feine Unterschiede gibt, halten Sie sich bei Fehlern bitte an die Originalprodukte!

## I. WARNUNG

Zur Sicherheit Ihres Babys beachten Sie bitte folgende Inhalte:

1. Die Montage und Einstellung des Produkts muss von Erwachsenen durchgeführt werden. Halten Sie die Kinder von beweglichen Teilen fern.
2. Bitte stellen Sie sicher, dass jedes Schließgerät vor der Verwendung gesperrt ist.
3. Bitte befestigen Sie den Sicherheitsgurt für Kinder korrekt.
4. Jedes Gewicht, das auf die Griffe wirkt, beeinträchtigt die Stabilität des Kinderwagens.
5. Es sollte nicht erlaubt sein, im Kinderwagen oder auf dem Fußpedal zu stehen oder zu spielen.
6. Lassen Sie das Kind nicht alleine, wenn Sie den Kinderwagen benutzen.
7. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, bitte Kind von der Plastiktüte oder anderen Verpackungsmaterialien fernhalten.
8. Bitte benutzen Sie kein Fahrrad, Motorrad oder Auto zum Ziehen des Kinderwagens, um Gefahren zu vermeiden oder das Produkt zu beschädigen.
9. Maximale Tragfähigkeit des Kinderwagens beträgt 15 kg, Sie sollten im Betrieb nicht überladen.
10. Max Tragfähigkeit der Einkaufstasche ist 2 kg, sollten Sie nicht im Betrieb überladen.
11. Anwendbare Kinderalter: 0-36 Monate.
12. Das Plastikkissen ist im Fußbezug enthalten, Essen oder Spielen ist nicht erlaubt.
13. Bitte platzieren Sie kleinere Babys auf dem Rücken in der flachsten Position des Kinderwagens.
14. Zubehör, das nicht vom Hersteller zur Verfügung gestellt wird, ist nicht erlaubt.

## II. TEILE

1. Griff 2. Faltschnalle 3. Baldachinschnalle 4. Einstellknopf 5. Korbbeute | 6. Bremsknopf 7. Hinterrad 8. Überdachung  
9. Stoßstange 10. Vordergurt 11. Fußstütze 12. Fußgürtel 13. Ausrichtungstaste 14. Vorderrad

## III. ÖFFNEN UND INSTALLIEREN

1. Öffnen Sie die Faltschnalle, ziehen Sie den Griff in die entgegengesetzte Richtung zum Vorderrad. Treten Sie auf den Falzteil, bis Sie das Klickgeräusch hören.
2. Drücken Sie das Federstück und setzen Sie das hintere Rohr in den Radsitz ein, bis Sie ein Klickgeräusch hören.
3. Setzen Sie das vordere Rohr in den Radsitz ein, bis Sie ein Klickgeräusch hören.
4. Drücken Sie den Kabinenhaubensitz in das Rohr und vergewissern Sie sich, dass die Befestigungsschraube in das Aufnahmebohrloch eingesetzt ist.

## IV. VERWENDUNGSMETHODE

1. Bitte befestigen und lösen Sie den Sicherheitsgurt wie auf dem Bild gezeigt und stellen Sie sicher, dass der Gurt befestigt ist, wenn sich das Baby im Kinderwagen befindet.
2. Drücken Sie auf die Schnalle - die Abdeckung ist geöffnet. Heben Sie die Schnalle an - das Verdeck ist eingeklappt.
3. Auf den Bremsknopf treten - der Kinderwagen befindet sich im Bremszustand.
4. Stellen Sie die Tasten an den Seiten ein - die Fußstütze bewegt sich auf und ab.
5. Drücken Sie die Einstellknöpfe an den Seiten - stellen Sie die Rückenlehnenposition ein.
6. Stellen Sie den vorderen Orientierungstaster nach unten - der Kinderwagen kann leicht oder in 360° geschoben werden.
7. Mütter können Babys beobachten, wenn das Fenster des Baldachins geöffnet ist.

## V. WARTUNG

1. Bitte überprüfen und warten Sie den Kinderwagen regelmäßig, um versehentliche Schäden zu vermeiden.
2. Die Tuchabdeckung kann nicht getaucht werden, wenn Sie es säubern, benutzen Sie bitte Bürste oder Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung anderer Teile Seife oder neutrale Reinigungsmittel.
3. Bitte lassen Sie keine direkte Sonneneinstrahlung oder in feuchten Räumen nach dem Gebrauch.
4. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Schraube lose ist, ob Teile beschädigt sind oder Nähte an den Stoffteilen vorhanden sind. Bitte ersetzen Sie beschädigte Teile ohne Verzögerung.
5. Folgen Sie immer den Anweisungen, um unnötige Schäden zu vermeiden.

## VI. HINWEIS ZUR VERWENDUNG

1. Bitte überprüfen Sie, ob jedes Teil richtig installiert ist und die Verbindungen festgezogen sind.
2. Bitte erlauben Sie Ihren Kindern nicht, auf die Leitplanke zu steigen oder im Kinderwagen aufzustehen.
3. Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf unebenem Untergrund, in der Nähe von Feuerstellen oder in Gefahrenbereichen.
4. Bitte vermeiden Sie es, den Kinderwagen an kalten, nassen oder hohen Temperaturen zu benutzen oder zu lagern. Von Feuer oder starken Hitzequellen fernhalten.

S'il vous plaît lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit, il vous dira la bonne méthode d'opération et le processus d'installation pour éviter d'endommager le produit ou blesser votre enfant. Les instructions doivent être conservées correctement et faciles à lire.

Les illustrations décrivent la méthode et la structure de fonctionnement de la poussette. L'image est pour référence seulement. S'il y a quelques différences subtiles entre les vrais produits et les illustrations, s'il vous plaît adhérer aux produits originaux en cas d'erreur!

## I. AVERTISSEMENT

Pour la sécurité de votre bébé, s'il vous plaît prêter attention au contenu suivant:

1. L'assemblage et le réglage du produit doivent être effectués par des adultes. Tenez les enfants éloignés des pièces mobiles.
2. S'il vous plaît assurez-vous que chaque dispositif de verrouillage est verrouillé avant d'utiliser.
3. Attachez la ceinture de sécurité correctement pour les enfants.
4. Tout poids mis sur les poignées affectera la stabilité de la poussette.
5. Il ne devrait pas être autorisé à rester debout ou à jouer dans la poussette ou sur la pédale.
6. Ne laissez pas l'enfant seul lorsque vous utilisez la poussette.
7. Afin d'éviter la suffocation, veuillez laisser l'enfant à l'écart du sac en plastique ou d'autres matériaux d'emballage.
8. S'il vous plaît ne pas utiliser de bicyclette, moto ou voiture pour tirer la poussette, afin d'éviter tout danger ou endommager le produit.
9. La capacité de charge maximum de la poussette est de 15 kg, vous ne devriez pas surcharger en fonctionnement.
10. La capacité de charge maximale du sac à provisions est de 2 kg, vous ne devez pas surcharger en fonctionnement.
11. Enfants concernés âge: 0-36 mois.
12. Le coussin en plastique est inclus dans la couverture de pied, manger ou jouer n'est pas autorisé.
13. Veuillez positionner les plus petits bébés couchés sur le dos dans la position la plus plate de la poussette.
14. Tous les accessoires qui ne sont pas fournis par le fabricant ne sont pas autorisés.

## II. LES PIÈCES

1. Poignée 2. Boucle de pliage 3. Boucle de verrière 4. Bouton de réglage 5. Sac de panier 6. Bouton de freinage 7. Roue arrière  
8. Capot 9. Pare-chocs 10. Courroie avant 11. Repose-pieds 12. Courroie de pied 13. Bouton d'orientation 14. Roue avant

## III. OUVRIR ET INSTALLER

1. Ouvrez la boucle de pliage, tirez la poignée dans le sens opposé à la roue avant. Étape sur la partie de pliage jusqu'à ce que vous entendiez le bruit de clic.
2. Appuyez sur la pièce de ressort et insérez le tube arrière dans le siège de la roue jusqu'à ce que vous entendiez le clic.
3. Insérez le tube avant dans le siège de la roue jusqu'à ce que vous entendiez le clic.
4. Enfoncez le siège de la verrière dans le tube et assurez-vous que la vis de positionnement est placée dans le trou de positionnement.

## IV. METHODE D'UTILISATION

1. Veuillez attacher et détacher la ceinture de sécurité comme indiqué sur la photo et assurez-vous que la ceinture est attachée lorsque le bébé est dans la poussette.
2. Appuyez sur la boucle - la canopée est ouverte. Soulevez la boucle - la canopée est pliée.
3. Appuyez sur le bouton de freinage - la poussette est en état de freinage.
4. Ajustez les boutons sur les côtés - le repose-pieds se déplace de haut en bas.
5. Appuyez sur les boutons de réglage sur les côtés - réglez la position du dossier.
6. Descendez le bouton d'orientation avant - la poussette peut être poussée légèrement ou à 360°.
7. Les mamans peuvent observer les bébés lorsque la fenêtre de la canopée est ouverte.

## V. MAINTENANCE

1. S'il vous plaît vérifier et entretenir la poussette fréquemment afin d'éviter les dommages accidentels.
2. Le revêtement en tissu ne peut pas être trempé. Lorsque vous le nettoyez, utilisez une brosse ou un chiffon. Pour nettoyer d'autres pièces, utilisez du savon ou des détergents neutres.
3. S'il vous plaît ne pas laisser à la lumière directe du soleil ou dans des endroits humides après utilisation.
4. Vérifiez régulièrement si la vis est desserrée, si les pièces sont endommagées ou s'il y a des points de suture sur les parties du tissu. Veuillez remplacer les pièces endommagées sans délai.
5. Suivez toujours les instructions afin d'éviter tout dommage inutile.

## VI. AVIS D'UTILISATION

1. Vérifiez que chaque pièce est correctement installée et que les liens sont serrés.
2. S'il vous plaît ne laissez pas vos enfants grimper sur le garde-corps ou se lever dans la poussette.
3. N'utilisez pas la poussette sur un arrière-plan accidenté, un incendie ou des zones dangereuses.
4. Veuillez éviter d'utiliser ou de ranger la poussette dans des endroits froids, humides et à température élevée. Tenir à l'écart du feu ou d'une source de chaleur intense.

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs, acesta vă va indica modul corect de funcționare și procesul de instalare pentru a evita deteriorarea produsului sau pentru a vă răni copilul. Instrucțiunile trebuie păstrate în mod corespunzător și ușor de citit.

Ilustrațiile trebuie să descrie metoda și structura funcționării căruciorului. Imaginea este doar pentru referință. Dacă există unele diferențe subtile între produsele reale și ilustrațiile, vă rugăm să adevărați la produsele originale în cazul unei greșeli!

## I. AVERTISMENT

Pentru siguranța copilului dvs., vă rugăm să fiți atenți la următorul conținut:

1. Asamblarea și reglarea produsului trebuie efectuate de către adulți, vă rugăm să țineți copiii departe de componentele în mișcare.
2. Asigurați-vă că fiecare dispozitiv de blocare este blocat înainte de utilizare.
3. Fixați centura de siguranță în mod corect pentru copii.
4. Orice greutate pusă pe mâner va afecta stabilitatea căruciorului.
5. Nu trebuie lăsat să stea sau să se joace în cărucior sau pe pedala de picior.
6. Nu lăsați copilul singur când folosiți căruciorul.
7. Pentru a evita sufocarea, lăsați copilul departe de punga de plastic sau de alte materiale de ambalaj.
8. Nu utilizați bicicleta, motocicleta sau masina pentru a trage căruciorul, pentru a evita pericolul sau deteriorarea produsului.
9. Capacitatea maximă de încărcare a căruciorului este de 15 kg, nu ar trebui să supraîncărcați în funcțiune.
10. Capacitatea maximă de încărcare a sacului de cumpărături este de 2 kg, nu ar trebui să supraîncărcați în funcțiune.
11. Varsta copilului aplicabil: 0-36 luni.
12. Tamponul din plastic este inclus în capacul piciorului, nu este permisă mângărea sau jocul.
13. Vă rugăm să poziționați copii mai mici pe spate în poziția cea mai plată a căruciorului.
14. Nu sunt permise toate accesoriile care nu sunt furnizate de producător.

## II. PĂRȚI

1. Mânerul
2. Catarama îndoită
3. Cataramă baldachin
4. Buton de reglare
5. Sac de coș
6. Buton de frânare
7. Roată din spate
8. Baldachin
9. Bara de protecție
10. Curea din față
11. Picioruș
12. Curea de picior
13. Buton de orientare
14. Roata din fata

## III. DESCHIDEȚI ȘI INSTALAȚI

1. Deschideți catarama, trageți mânerul în direcția opusă față de roata din față. Pasul pe partea pliantă până când auziți sunetul de clic.
2. Apăsăți piesa arcului și introduceți tubul din spate în scaunul roții până când auziți sunetul de clic.
3. Introduceți tubul frontal în scaunul roților până când auziți sunetul de clic.
4. Apăsăți scaunul baldachin în tub și asigurați-vă că șurubul de poziționare este introdus în orificiul de amplasare.

## IV. METODA DE UTILIZARE

1. Vă rugăm să fixați și să desfaceți centura sigură așa cum este prezentată în imagine și asigurați-vă că centura este fixată atunci când copilul se află în cărucior.
2. Apăsăți catarama - baldachinul este deschis. Ridicați catarama - baldachinul este pliat.
3. Pasul pe butonul de frânare - căruciorul este în stare de frânare.
4. Ajustați butoanele din lateral - suportul pentru picioare se va deplasa în sus și în jos.
5. Apăsăți butoanele de reglare din lateral - reglați poziția spătarului.
6. Pas în jos butonul de orientare din față - căruciorul poate fi împins ușor sau în 360 °.
7. Mamele pot observa bebeluși când fereastra baldachinului este deschisă.

## V. ÎNTREȚINERE

1. Verificați și păstrați frecvent căruciorul pentru a evita daunele accidentale.
2. Capacul țesăturii nu poate fi scufundat, când îl curățați, utilizați o perie sau o cârpă. Pentru curățarea altor piese, utilizați detergenți cu săpun sau neutri.
3. Vă rugăm să nu lăsați la lumina directă a soarelui sau în locuri umede după utilizare.
4. Verificați în mod regulat dacă șurubul este slăbit, piesele sunt deteriorate sau există suturi pe părțile de material. Vă rugăm să înlocuiți fără întârziere toate piesele deteriorate.
5. Urmați întotdeauna instrucțiunile pentru a evita deteriorarea inutilă.

## VI. ANUNȚ DE UTILIZARE

1. Verificați dacă fiecare parte este instalată corect și legăturile sunt strânse.
2. Vă rugăm să nu lăsați copiii să urce pe balustradă sau să stea în picioare în cărucior.
3. Nu utilizați căruciorul pe un fundal accidentat, în cel mai apropiat foc sau în zone periculoase.
4. Evitați să folosiți sau să păstrați căruciorul în locuri reci, umede, la temperaturi ridicate. A se ține departe de foc sau de sursa de căldură puternică.

Przed użyciem tego produktu należy uważnie przeczytać instrukcję, która wskaże właściwą metodę obsługi i proces instalacji, aby uniknąć uszkodzenia produktu lub zranić dziecko. Instrukcje powinny być właściwie przechowywane i łatwe do odczytania.

Ilustracje mają opisać sposób i strukturę operacji wózka. Zdjęcie ma charakter poglądowy. Jeśli istnieją subtelne różnice między rzeczywistymi produktami i ilustracjami, prosimy o przestrzeganie oryginalnych produktów w przypadku jakiegokolwiek błędu!

## I. OSTRZEŻENIE

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka, zwróć uwagę na następujące treści:

1. Montaż i regulacja produktu musi być wykonywana przez osoby dorosłe, proszę trzymać dzieci z dala od ruchomych części.
2. Upewnij się, że każde urządzenie blokujące jest zablokowane przed użyciem.
3. Zapnij pasy bezpieczeństwa we właściwy sposób dla dzieci.
4. Jakakolwiek waga nałożona na uchwyty wpłynie na stabilność wózka.
5. Nie wolno stać ani bawić się w wózku lub na pedale.
6. Nie zostawiaj dziecka samego podczas korzystania z wózka.
7. W celu uniknięcia uduszenia, proszę pozwolić dziecku z dala od plastikowej torby lub innych materiałów opakowaniowych.
8. Nie używaj roweru, motocykla ani samochodu do ciągnięcia wózka, aby uniknąć niebezpieczeństwa lub uszkodzenia produktu.
9. Maksymalna nośność wózka wynosi 15 kg, nie powinieneś przeładowywać podczas pracy.
10. Maksymalna ładowność torby na zakupy wynosi 2 kg, nie powinieneś przeładowywać podczas pracy.
11. Odpowiedni wiek dzieci: 0-36 miesięcy.
12. Plastikowa podkładka znajduje się w pokrywie stopy, jeźdzenie lub zabawa nie jest dozwolona.
13. Proszę umieścić małe dzieci leżące na plecach w najbardziej płaskiej pozycji wózka.
14. Wszelkie akcesoria, które nie są dostarczane przez producenta, są niedozwolone.

## II. CZĘŚCI

1. Uchwyt
2. Klamra
3. Klamra
4. Klamra
5. Torba na kosz
6. Przycisk hamowania
7. Tylnie koło
8. Baldach
9. Zderzak
10. Pas przedni
11. Podnóżek
12. Pas na stopę
13. Przycisk orientacji
14. Przednie koło

## III. OTWÓRZ I ZAINSTALUJ

1. Otwórz klamrę składaną, pociągnij uchwyt w kierunku przeciwnym do przedniego koła. Krok na części składanej, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
2. Naciśnij sprężynę i włóż tylną rurkę do gniazda koła, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
3. Włóż przednią rurkę do gniazda koła, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
4. Wcisnąc siedzenie daszka w rurę i upewnij się, że śruba ustalająca znajduje się w otworze lokalizacyjnym.

## IV. SPOSÓB UŻYCIA

1. Zapnij i odpiąć bezpieczny pas, jak pokazano na rysunku, i upewnij się, że pas jest zapinany, gdy dziecko jest w wózku.
2. Naciśnij klamrę - czasza jest otwarta. Podnieś klamrę - daszek jest złożony.
3. Wcisnij przycisk hamowania - wózek znajduje się w stanie hamowania.
4. Wyreguluj przyciski po bokach - podnóżek przesunie się w górę i w dół.
5. Naciśnij przyciski regulacji po bokach - wyreguluj pozycję oparcia.
6. Opuść przedni przycisk orientacji - wózek można lekko docisnąć lub obrócić o 360 °.
7. Mamy mogą obserwować dzieci, gdy okno czaszy jest otwarte.

## V. KONSERWACJA

1. Należy często sprawdzać i konserwować wózek, aby uniknąć przypadkowych uszkodzeń.
2. Pokrywy tkaniny nie można zanurzać, należy ją oczyścić szczotką lub szmatką. Do czyszczenia innych części używaj mydła lub neutralnych detergentów.
3. Proszę nie pozostawiać na słońcu lub w mokrych miejscach po użyciu.
4. Regularnie sprawdzaj, czy śruba jest luźna, części są uszkodzone lub czy są szwy na częściach tkaniny. Wymień uszkodzone części bez żadnych opóźnień.
5. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć niepotrzebnych uszkodzeń.

## VI. INFORMACJA O UŻYCIU

1. Sprawdź, czy każda część jest poprawnie zainstalowana, a linki są dokręcone.
2. Proszę nie pozwalać swoim dzieciom wspinać się na poręczy lub wstawać do wózka.
3. Nie używaj wózka na wytrzymałym podłożu, najbliższym poźarze lub niebezpiecznych obszarach.
4. Należy unikać używania lub przechowywania wózka w miejscach zimnych, mokrych i wysokotemperaturowych. Trzymać z daleka od ognia lub silnego źródła ciepła.

Pre upotrebe ovog proizvoda pažljivo pročitajte uputstva, on će vam reći pravilan način rada i postupak instalacije kako biste izbegli oštećenje proizvoda ili povredili vaše dijete. Uputstva treba pravilno i lako čitati. Ilustracije opisuju način rada i strukturu kolica. Slika je samo za referencu. Ako postoje neke suptilne razlike između pravih proizvoda i ilustracija, molimo da se pridržavate originalnih proizvoda u slučaju greške!

## I. UPOZORENJE

Za bezbednost bebe obratite pažnju na sledeći sadržaj:

1. Sklapanje i podešavanje proizvoda moraju obavljati odrasli, držite djecu dalje od pokretnih dijelova.
2. Proverite da li je svaki blokirni uređaj zaključan pre upotrebe.
3. Pričvrstite sigurnosni pojas na pravilan način za djecu.
4. Svaka težina postavljena na ručice utiče na stabilnost kolica.
5. Nije dozvoljeno da stoji ili da se igra u kolicima ili na pedalu.
6. Nemojte ostavljati dete samo kada koristite kolica.
7. Da biste izbegli gušenje, pustite dete od plastične kese ili drugih materijala za pakovanje.
8. Molimo da ne koristite bicikl, motocikl ili automobil za povlačenje kolica, kako biste izbegli opasnost ili oštetili proizvod.
9. Maksimalna nosivost kolica je 15 kg, ne biste trebali preopterećivati u radu.
10. Maksimalna nosivost torbe za kupovinu je 2 kg, ne biste trebali preopterećivati u radu.
11. Primenljiva deca starosti: 0-36 meseci.
12. Plastična podloga je uključena u poklopac stopala, jesti ili igrati nije dozvoljeno.
13. Molimo vas da položite manje bebe na leđima na ravnom položaju kolica.
14. Svaka dodatna oprema koja nije obezbeđena od strane proizvođača nije dozvoljena.

## II. PARTI

1. Ručka
2. Kopčica za kopčanje
3. Kopča kopča
4. Dugme za podešavanje
5. Torbica za košulje
6. Dugme za kočenje
7. Stražnji točak
8. Nadstrešnica
9. Branik
10. Prednji remen
11. Naslon za nož
12. Stezaljka za nož
13. Dugme orijentacije
14. Prednji točak

## III. OTVORITE I INSTALIRATE

1. Otvorite kopču, povucite ručku u suprotnoj orijentaciji na prednji točak. Korak na preklopnom delu dok ne čujete zvuk klikova.
2. Pritisnite opružni komad i ubacite zadnju cev u sedište kola dok ne čujete zvuk klikova.
3. Ubacite prednju cev u sedište kola sve dok ne čujete zvuk klipa.
4. Pritisnite sedište nadstrešnice u cev i proverite da li je vijak za lokaciju postavljen u otvoru za lokaciju.

## IV. METOD UPOTREBE

1. Pričvrstite i uklonite sigurnosni pojas kao što je prikazano na slici i uverite se da je pojas pričvršćen kada je beba u kolicima.
2. Pritisnite kopču - poklopac je otvoren. Podignite kopču - poklopac je sklopljen.
3. Korak na dugmetu za kočenje - kolica je u stanju kočenja.
4. Podesite dugmad na bočnim stranama - podnožje za noge će se pomerati nagore ili nadole.
5. Pritisnite dugmad za podešavanje na bočnim stranama - podesite položaj naslona.
6. Uklonite dugme za prednja orijentacija - kolica može biti gurnuta blago ili u 360 °.
7. Majke mogu posmatrati bebe kada je prozor krovista otvoren.

## V. ODRŽAVANJE

1. Molimo često proverite i održavajte kolica kako biste izbegli slučajne oštećenja.
2. Poklopac tkanine ne može se oboriti, kada ga očistite, koristite četku ili tkaninu. Za čišćenje drugih delova koristite sapun ili neutralne deterdžente.
3. Nemojte ostavljati na direktnoj sunčevoj svetlosti ili na vlažnim mestima posle upotrebe.
4. Redovno proveravajte da li je zavrtnaj slobodan, delovi oštećeni ili na tkaninama se nalaze šavovi. Molimo zamenite bilo koji oštećeni delovi bez odlaganja.
5. Uvek pratite uputstva kako biste izbegli nepotrebnu štetu.

## VI. OBAVEŠTENJE O UPOTREBI

1. Proverite da li je svaki deo ispravno instaliran i da su veze zategnute.
2. Nemojte dozvoliti da se vaša djeca popne na ogradu ili ustane u kolicima.
3. Ne koristite kolica na robusnoj pozadini, najbližoj vatri ili bilo kojoj opasnom području.
4. Izbegavajte korišćenje ili skladištenje kolica na hladnim, vlažnim mestima na visokoj temperaturi. Čuvati dalje od vatre ili jakog izvora toplote.

Ве молиме внимателно прочитајте ги упатствата пред да го користите овој производ, ќе ви го кажат вистинскиот начин на работа и процесот на инсталација за да се избегне оштетување на производот или да му наштети на вашето дете. Упатствата треба да се чуваат правилно и лесно да се прочитаат. Илустрациите треба да го опишат методот и структурата на шетачот. Сликата е само за повикување. Ако има некои суптилни разлики помеѓу вистинските производи и илустрации, ве молиме придржувајте се кон оригиналните производи во случај на грешка!

## I. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За безбедноста на вашето бебе, ве молиме обрнете внимание на следната содржина:

1. Собранието и приспособувањето на производот мора да го изведуваат возрасни, ве молиме децата да ги држат подалеку од подвижни делови.
2. Проверете дали секој уред за заклучување е заклучен пред употреба.
3. Ве молиме прицврстете го безбедносниот ремен на правилен начин за деца.
4. Секоја тежина поставена на рачките ќе влијае на стабилноста на шетачот.
5. Не треба да се дозволи да се стопи или да игра во шетач или на нога педалата.
6. Не го оставајте детето само кога користите шетач.
7. Со цел да се избегне задушување, нека детето се оддалечува од пластичната кеса или други материјали за пакување.
8. Ве молиме не користете велосипед, мотоцикл или автомобил за повлекување на шетачот, за да избегнете опасност или да го оштетите производот.
9. Максималната носивост на количката е 15 кг, не треба да се презарежда во работењето.
10. Максималната носивост на шопинг кесата е 2 кг, не треба да се наполнува во работа.
11. Применливи деца возраст: 0-36 месеци.
12. Пластичната рампа е вклучена во капакот за нозе, не е дозволено јадење или играње.
13. Ве молиме поставете помали бебиња што лежат на грб во најстариот рамен став на шетачот.
14. Сите додатоци кои не се обезбедени од производителот не се дозволени.

## II. ДЕЛОВИ

1. Рачка 2. Копче за преклопување 3. Копче на канон 4. Копче за прилагодување 5. Торба за кошничка 6. Копче за сопирање 7. Назад тркало 8. Надстрешница 9. Браник 10. Преден ремен 11. Нож за нозе 12. Носен ремен 13. Копче за ориентација 14. Предно тркало

## III. ОТВОРИ И ИНСТАЛИРАЈ

1. Отворете ја бравата на поклопецот, повлечете ја рачката во спротивна ориентација на предното тркало. Чекор на преклопениот дел додека не го слушнете звукот на кликање.
2. Притиснете го пролетниот дел и вметнете ја задната цевка во седиштето на тркалото додека не го слушнете звукот на кликање.
3. Вметнете ја предната цевка во седиштето на тркалото додека не го слушнете звукот на кликање.
4. Притиснете го крочното седиште во цевката и уверете се дека завртката за локација се става во дупката за локација.

## IV. НАЧИН НА УПОТРЕБА

1. Ве молиме прицврстете го и извадете го безбедносниот ремен како што е прикажано на сликата и проверете дали ременот е прицврстен кога бебето е во шетач.
2. Притиснете го копчето - капакот е отворен. Подигнете ја бравата - прекривањето е преклопено.
3. Чекор на копчето за кочење - шетач е во состојба на сопирање.
4. Прилагодете ги копчињата на страни - подлогата за нозе ќе се движи нагоре и надолу.
5. Притиснете ги копчињата за прилагодување на двете страни - поставете ја положбата на потпирачот за грб.
6. Повлечете го копчето за ориентација напред - шетачот може да се турка малку или во 360°.
7. Мајките можат да ги набљудуваат бебињата кога прозорецот на крошната е отворен.

## V. ОДРЖУВАЊЕ

1. Ве молиме проверете и одржувајте ја шетачката често, за да избегнете случајни оштетувања.
2. Капакот на ткаенината не може да се натопи, кога го чистите, ве молиме користете четка или крпа. За чистење други делови, користете сапун или неутрални детергенти.
3. Ве молиме не оставајте на директна сончева светлина или на влажни места по употреба.
4. Редовно проверувајте дали завртката е лабава, делови се оштетени или има шкривки на делови од ткаенината. Заменете ги сите оштетени делови без задоцнување.
5. Секогаш следете ги упатствата за да избегнете непотребно оштетување.

## VI. ЗАБЕЛЕШКА ЗА КОРИСТЕЊЕ

1. Ве молиме проверете дали секој дел е правилно инсталиран и врските се затегнуваат.
2. Ве молам, не дозволувајте вашите деца да се искачат на оградата или да застанат во шетач.
3. Не користете ја шетачката на солидна позадина, најблизок оган или некоја опасна област.
4. Ве молиме, избегнувајте да го користите или складираат шетачот на студени, влажни, места со висока температура. Да се чува подалеку од оган или силен извор на топлина.

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием этого продукта, она сообщит вам правильный метод работы и процесс установки, чтобы избежать повреждения продукта или повредить вашему ребенку. Инструкции должны храниться правильно и легко читаться. Иллюстрации должны описывать метод и структуру операции коляски. Изображение только для справки. Если есть некоторые тонкие различия между реальными продуктами и иллюстрациями, пожалуйста, придерживайтесь оригинальных продуктов в случае какой-либо ошибки!

## I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для безопасности вашего ребенка, пожалуйста, обратите внимание на следующее содержание:

1. Сбор и настройка продукта должны выполняться взрослыми, пожалуйста, держите детей вдали от движущихся частей.
2. Перед использованием убедитесь, что каждое блокирующее устройство заблокировано.
3. Пожалуйста, закрепите ремень безопасности правильно для детей.
4. Любой вес, нанесенный на ручки, повлияет на стабильность коляски.
5. Не допускается стоять или играть в коляске или на педалях.
6. Не оставляйте ребенка в покое при использовании коляски.
7. Во избежание удушья, пожалуйста, отпустите ребенка из полиэтиленового пакета или других упаковочных материалов.
8. Пожалуйста, не используйте велосипед, мотоцикл или автомобиль для потяжки коляски, чтобы избежать опасности или повредить изделие.
9. Максимальная пропускная способность коляски составляет 15 кг, вы не должны перезаряжаться.
10. Максимальная грузоподъемность торгового мешка составляет 2 кг, вы не должны перезаряжаться.
11. Применимый возраст детей: 0-36 месяцев.
12. Пластмассовая подкладка входит в крышку для ног, еда или игра не допускаются.
13. Пожалуйста, расположите детей младшего возраста, лежащих на спине, в самом плоском положении коляски.
14. Любые аксессуары, которые не предоставляются изготовителем, не допускаются.

## II. ЧАСТЕЙ

1. Рукоятка
2. Сложите пряжку
3. Пряжка с навесом
4. Регулировочная кнопка
5. Корзина мешка
6. Кнопка торможения
7. Заднее колесо
8. Навес
9. Бампер
10. Передний ремень
11. Подставка для ног
12. Ремень для ремня
13. Кнопка ориентации
14. Переднее колесо

## III. ОТКРЫТЬ И УСТАНОВИТЬ

1. Откройте складную пряжку, потяните ручку в противоположную ориентацию перед передним колесом. Шаг на складке, пока не услышите звук щелчка.
2. Нажмите пружинную деталь и вставьте заднюю трубку в сиденье колеса, пока не услышите звук щелчка.
3. Вставьте переднюю трубку в сиденье колеса, пока не услышите звук щелчка.
4. Нажмите сиденье навеса в трубу и убедитесь, что винт положения помещен в отверстие для отверстия.

## IV. СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Пожалуйста, закрепите и отстегните безопасный пояс, как показано на рисунке, и убедитесь, что ремень закреплен, когда ребенок находится в коляске.
2. Нажмите на пряжку - навес открыт. Поднимите пряжку - навес сложен.
3. Шаг на кнопке торможения - коляска находится в состоянии торможения.
4. Отрегулируйте кнопки по бокам - подставка для ног будет двигаться вверх и вниз.
5. Нажмите кнопки регулировки по бокам - отрегулируйте положение спинки.
6. Сдвиньте кнопку передней ориентации - коляску можно слегка сдвинуть или на 360 °.
7. Мамы могут наблюдать за младенцами, когда открыто окно навеса.

## V. ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Пожалуйста, регулярно проверяйте и обслуживайте коляску во избежание случайного повреждения.
2. Покрытие ткани нельзя окунуть, когда вы его очищаете, используйте кисть или ткань. Для очистки других деталей используйте мыльные или нейтральные моющие средства.
3. Пожалуйста, не оставляйте на солнце или на влажных местах после использования.
4. Регулярно проверяйте, свободен ли винт, детали повреждены или имеются швы на тканевых деталях. Пожалуйста, замените любые поврежденные детали без каких-либо задержек.
5. Всегда следуйте инструкциям, чтобы избежать ненужного ущерба.

## VI. УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

1. Проверьте правильность установки каждой детали и затяните ее.
2. Пожалуйста, не позволяйте своим детям лезть на ограждение или встать в коляске.
3. Не используйте коляску на прочном фоне, ближайшем огне или в опасных зонах.
4. Пожалуйста, избегайте использования или хранения коляски в холодных, влажных местах с высокой температурой. Хранить вдали от огня или сильного источника тепла.

Будь ласка, уважно прочитайте інструкції, перш ніж використовувати цей продукт, він повідомить вам про правильний спосіб роботи та процес установки, щоб уникнути пошкодження продукту або пошкодження вашої дитини. Інструкції слід зберігати належним чином та легко читатися.

Ілюстрації мають описувати метод і структуру коляски. Зображення лише для довідки. Якщо є деякі тонкі відмінності між реальними продуктами та ілюстраціями, будь ласка, дотримуйтеся оригінальних продуктів у випадку будь-якої помилки!

## I. ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для вашої дитини, будь ласка, зверніть увагу на такий вміст:

1. Збір та налаштування продукту повинні виконуватися дорослими, утримуйте дітей від рухомих частин.
2. Будь ласка, переконайтеся, що кожен замок заблоковано перед використанням.
3. Будь ласка, прикріпіть ремінь безпеки до правильного способу для дітей.
4. Будь-яка вага, накладена на ручки, вплине на стійкість коляски.
5. Не дозволяється стояти або грати в колясці чи педалі ноги.
6. Не залишайте дитину окремо, коли використовуєте коляску.
7. Щоб уникнути задухи, нехай дитина віддаляється від поліетиленового пакета або інших пакувальних матеріалів.
8. Будь ласка, не використовуйте велосипед, мотоцикл або автомобіль для витягування коляски, щоб уникнути небезпеки або пошкодження виробу.
9. Максимальна вантажопідйомність коляски становить 15 кілограмів, не слід перезаряджати в експлуатації.
10. Максимальна вантажопідйомність покупного пакета становить 2 кг. Ви не повинні перевитрати в експлуатації.
11. Діючі вікові категорії: 0-36 місяців.
12. Пластикова підкладка включена в футовий футляр, їжа або грати не дозволяється.
13. Будь ласка, розмістіть маленьких дітей, що лежать на спині у найбільш рівному положенні коляски.
14. Будь-які аксесуари, які не надаються виробником, не допускаються.

## II. ПАРТІЇ

1. Рукоятка
2. Закріплення застібки
3. Застібка на ремінці
4. Кнопка регулювання
5. Сумка для кошика
6. Кнопка альмування
7. Задня коробка
8. Тент
9. Бампер
10. Передній ремінь
11. Підшва
12. Пояс ногу
13. Кнопка орієнтації
14. Переднє колесо

## III. ВІДКРИТИ І ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Відкрийте загнутий засувку, потягніть ручку в протилежному положенні до переднього колеса. Крок на складку, поки не почуєте звук клацання.
2. Натисніть пружину і вставте задню трубку в місце сидіння, поки не почуєте звук клацання.
3. Вставте передню трубку в місце сидіння, доки не почуєте звук клацання.
4. Натисніть на сидіння сидіння на трубу і переконайтеся, що гвинт місце розташовано в отворі місця.

## IV. МЕТОДИ ВИКОРИСТАННЯ

1. Будь ласка, закріпіть та розстебніть безпечний ремінь, як показано на зображенні, і переконайтеся, що ремінь кріпиться, коли дитина знаходиться в колясці.
2. Натисніть на пряжку - балдахія відкрита. Підніміть пряжку - навіс складається.
3. Натисніть кнопку гальмування - коляска перебуває у стані гальмування.
4. Відрегулюйте кнопки на боках - підставка для ніг буде рухатися вгору і вниз.
5. Натисніть кнопку регулювання на боках - встановіть положення спинки.
6. Спустіть кнопку передньої орієнтації - коляску можна трохи натиснути або на 360°.
7. Мама можуть спостерігати за дітьми, коли відкривається вікно балдахина.

## V. ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Будь ласка, часто перевіряйте та утримуйте коляску, щоб уникнути випадкових пошкоджень.
2. Кришка тканини не можна обмазати, коли ви її очищаєте, будь ласка, використовуйте кисть або тканину. Для чищення інших частин, будь ласка, використовуйте мило чи нейтральні миючі засоби.
3. Будь ласка, не залишайте на сонячних променях або в вологих місцях після використання.
4. Регулярно перевіряйте, чи є гвинт вільним, деталі пошкоджені або є шви на частинах тканини. Будь-ласка, замініть пошкоджені деталі без будь-якої затримки.
5. Завжди дотримуйтеся інструкцій, щоб уникнути непотрібних пошкоджень.

## VI. ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ

1. Перевірте правильність встановлення кожної частини та посилення зв'язків.
2. Будь ласка, не дозволяйте вашим дітям підніматися на огорожу або вставати в коляску.
3. Не використовуйте коляску на міцному тлі, найближчому вогні або небезпечних місцях.
4. Будь ласка, уникайте використання або зберігання коляски в холодних, вологих, високотемпературних місцях. Тримайте подалі від вогню або сильного джерела тепла.



Please read the instructions carefully before using this product, it will tell you the right operation method and the installation process to avoid damage to the product or hurt your child. The instructions should be kept properly and easy to read. The illustrations are to describe the stroller operation method and structure. The picture is for reference only. If there are some subtle differences between the real products and the illustrations, please adhere to the original products in case of any mistake!

## I. UPOZORENJE

Za sigurnost bebe obratite pozornost na sljedeći sadržaj:

1. Sklapanje i podešavanje proizvoda moraju izvoditi odrasle osobe, držite djecu od pomičnih dijelova.
2. Provjerite je li svaki uređaj za zaključavanje zaključan prije uporabe.
3. Molimo pričvrstite sigurnosni pojas na ispravan način za djecu.
4. Svaka težina koja se stavlja na ručke će utjecati na stabilnost kolica.
5. Ne smije se stajati ili igrati u kolicima ili na pedalu.
6. Ne ostavljajte dijete samo kada koristite kolica.
7. Kako biste izbjegli gušenja, molimo ostavite dijete daleko od plastične vrećice ili drugih materijala za pakiranje.
8. Nemojte koristiti bicikl, motocikl ili auto za vuču kolica, kako biste izbjegli opasnost ili oštetiti proizvod.
9. Maksimalna nosivost kolica iznosi 15 kg, ne biste trebali pretjerati u radu.
10. Maksimalna nosivost košarice za kupnju iznosi 2 kg, ne biste trebali pretjerati u radu.
11. Primjenjivo dijete: 0-36 mjeseci.
12. Plastični jastučić je uključen u poklopac nogu, jedući ili igrati nije dopušteno.
13. Postavite male ležanja na leđima u najupornije položaj kolica.
14. Svi pribor koji nisu proizvedeni od strane proizvođača nisu dopušteni.

## II. DIJELOVI

1. Ručka
2. Vijenac s kopčom
3. Kopčanik kopča
4. Tipka za podešavanje
5. Košara sa košarom
6. Tipka za kočanje
7. Natrag kotač
8. Krovni poklopac
9. Bumper
10. Prednji pojas
11. Naslon stopala
12. Pojasni pojas
13. Tipka za usmjeravanje
14. Prednji kotač

## III. OTVORITE I INSTALIRAJTE

1. Otvorite kopču, povucite dršku u suprotnom smjeru prema prednjem kotaču. Prijeđite na donji dio dok ne čujete zvuk klikova.
2. Pritisnite opružni komad i umetnite stražnju cijev na sjedalo kotača dok ne čujete zvuk klikova.
3. Umetnite prednju cijev na sjedalo kotača dok ne čujete zvuk klikova.
4. Pritisnite sjedalo krova na cijev i uvjerite se da je vijak za mjesto postavljen u rupu za mjesto.

## IV. NAČIN UPORABE

1. Molimo pričvrstite i odvrnite sigurnosni pojas kao što je prikazano na slici i provjerite je li remen pričvršćen kada je dijete u kolicima.
2. Pritisnite kopču - krov je otvoren. Podignite kopču - sklonište je preklopljeno.
3. Korak na kočnicu - kolica su u stanju kočenja.
4. Podesite gumbe na bočnim stranama - naslon za noge pomicati će se prema gore i dolje.
5. Pritisnite gumbe za podešavanje na bočnim stranama - namjestite položaj naslona.
6. Spustite gumb prednje orijentacije - kolica se mogu pomaknuti lagano ili 360 °.
7. Mama može promatrati bebe kada je prozor krovčić otvoren.

## V. ODRŽAVANJE

1. Molimo provjerite i održavajte kolica često kako biste izbjegli slučajne štete.
2. Poklopac tkanine ne može se umočiti, a kada ga očistite, molimo da koristite četku ili platno. Za čišćenje ostalih dijelova koristite sapun ili neutralne deterdžente.
3. Nemojte ostavljati na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili na vlažnim mjestima nakon uporabe.
4. Redovito provjeravajte je li vijak labav, dijelovi su oštećeni ili ima šavova na dijelovima tkanine. Zamijenite sve oštećene dijelove bez odgode.
5. Uvijek slijedite upute kako biste izbjegli nepotrebnu štetu.

## VI. OBAVIJEST UPORABE

1. Provjerite je li svaki dio ispravno umetnut, a veze se zatežu.
2. Nemojte dopustiti da se vaša djeca penju na ogradu ili stoje u kolicima.
3. Nemojte koristiti kolica na hrapavoj pozadini, najbližoj vatri ili svim opasnim područjima.
4. Nemojte koristiti ili pohranjivati kolica na hladnim, vlažnim mjestima na visokoj temperaturi. Držite podalje od požara ili jakog izvora topline.

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte návod, sdělí vám správný způsob a způsob instalace, aby nedošlo k poškození výrobku nebo poškození dítěte. Pokyny by měly být správně a snadno čitelné. Na obrázcích je popsána metoda a struktura kočárku. Obrázek je pouze orientační. Pokud existují určité jemné rozdíly mezi skutečnými výrobky a ilustracemi, dodržujte prosím původní produkty v případě jakékoliv chyby!

## I. VAROVÁNÍ

Pro bezpečnost vašeho dítěte věnujte pozornost následujícímu obsahu:

1. Montáž a nastavení výrobku musí provádět dospělí, dejte je, aby děti nebyly v blízkosti pohyblivých částí.
2. Před použitím se ujistěte, že každé zamykací zařízení je uzamčeno.
3. Pro děti dejte bezpečnostní pás správně.
4. Jakákoliv zátěž na rukojeti ovlivní stabilitu kočárku.
5. Nemělo by se stát, aby stála nebo hrála v kočárku nebo na nožním pedálu.
6. Nikdy nenechávejte dítě při používání kočárku.
7. Abyste se vyhnuli udušení, nechte dítě od plastového sáčku nebo jiných obalových materiálů.
8. K vytažení kočárku prosím nepoužívejte jízdní kolo, motocykl nebo auto, abyste předešli nebezpečí nebo poškození výrobku.
9. Maximální nosnost kočárku je 15 kg, v provozu byste neměli přebírat.
10. Maximální nosnost nákupní tašky je 2 kg, v provozu byste neměli přebírat.
11. Poučení dětí: 0-36 měsíců.
12. Plastová vložka je součástí nožního krytu, jídlo nebo hra není povolena.
13. Umístěte menší děti, které leží na zádech v nejvzdálenější poloze kočárku.
14. Veškeré příslušenství, které výrobce neposkytuje, není povoleno.

## II. ČÁSTKY

1. Rukojeť 2. Sklopná přezka 3. Přepážka na baldachýn 4. Nastavovací tlačítko 5. Taška na koši 6. Brzdové tlačítko 7. Zadní kolo  
8. Střešní okno 9. Nárazník 10. Přední pás 11. Nožní opěrka 12. Nožní pás 13. Orientace tlačítko 14. Přední kolo

## III. OTEVŘETE A INSTALUJTE

1. Otevřete sklopnou přezku, vytáhněte rukojeť v opačné poloze k přednímu kolu. Krok na skladací části, dokud neuslyšíte zvuk kliknutí.
2. Stiskněte pružinovou část a vložte zadní trubku do sedla kola, dokud neuslyšíte zvuk kliknutí.
3. Vložte přední trubku do sedla kola, dokud neuslyšíte zvuk kliknutí.
4. Zatlačte sedlo bočního krytu do trubky a ujistěte se, že je polohovací šroub zasunut do otvoru pro umístění.

## IV. METODA POUŽITÍ

1. Připevněte a odpojte bezpečnostní pás, jak je znázorněno na obrázku, a ujistěte se, že je pás upevněn, když je dítě v kočárku.
2. Stiskněte sponu - otevřený kryt. Zvedněte přezku - sklopte střechu.
3. Krok na brzdovém tlačítku - kočárek je v brzdovém stavu.
4. Nastavte tlačítka na bocích - opěrka nohou se bude pohybovat nahoru a dolů.
5. Stiskněte nastavovací tlačítka na bocích - nastavte polohu opěradla.
6. Posuňte přední orientační tlačítko - kočárek lze lehce nebo 360 stupňů tlačít.
7. Maminky mohou pozorovat děti, když je otevřené okno.

## V. ÚDRŽBA

1. Kočárek často kontrolujte a udržujte, aby nedošlo k náhodnému poškození.
2. Kryt textilií nelze ponořit, když jej vyčistíte, použijte prosím kartáč nebo hadřík. Pro čištění jiných součástí použijte mýdlo nebo neutrální čisticí prostředky.
3. Po použití neoponechávejte na přímém slunci ani na mokřích místech.
4. Pravidelně kontrolujte, zda je šroub uvolněn, zda jsou součásti poškozeny nebo zda jsou na součástech textilií šité. Bezpodmínečně vyměňte poškozené díly.
5. Vždy dodržujte pokyny, abyste zabránili zbytečnému poškození.

## VI. OZNÁMENÍ O POUŽITÍ

1. Zkontrolujte, zda jsou všechny díly správně nainstalovány a zda jsou spoje utaženy.
2. Nedovolte, aby se vaše děti staly na zábradlí nebo se postavily do kočárku.
3. Nepoužívejte kočárek na robustním pozadí, nejbližším požáru nebo na nebezpečných místech.
4. Vyhybejte se použití nebo uložení kočárku v chladných, mokrých, vysokoteplotních místech. Uchovávejte mimo dosah ohně nebo silného zdroje tepla.

Pred používaním tohto výrobku pozorne prečítajte pokyny, ktoré vám oznámia správny spôsob prevádzky a proces inštalácie, aby ste predišli poškodeniu výrobku alebo ublížili dieťaťu. Pokyny by mali byť správne a ľahko čitateľné. Na ilustráciách je popísaná metóda a štruktúra chodu kočíka. Obrázok je len orientačný. Ak existujú nejaké jemné rozdiely medzi skutočnými výrobkami a ilustráciami, dodržujte prosím pôvodné produkty v prípade akejkoľvek chyby!

## I. VAROVANIE

Pre bezpečnosť vášho dieťaťa dbajte na nasledujúci obsah:

1. Montáž a nastavenie výrobku musia vykonávať dospelí, prosím deti, aby boli mimo pohybujúcich sa častí.
2. Pred použitím skontrolujte, či je každé uzamykanie zariadenie zablokované.
3. Pripevnite bezpečnostný pás správnym spôsobom pre deti.
4. Každá váha na rukovätiach ovplyvní stabilitu kočíka.
5. Nemalo by sa stať, aby stálo alebo hralo v kočíku alebo na nožnom pedáli.
6. Nikdy nenechávajte dieťa, keď používate kočík.
7. Aby ste sa vyhli uduseniu, nechajte dieťa preč od plastového vrečka alebo iných obalových materiálov.
8. Nepoužívajte bicykel, motocykel alebo auto na ťahanie kočíka, aby ste predišli nebezpečenstvu alebo poškodeniu výrobku.
9. Maximálna nosnosť kočíka je 15 kg, v prevádzke by ste nemali preťažovať.
10. Maximálna nosnosť nákupnej tašky je 2 kg, nemali by ste v prevádzke preťažiť.
11. Uplatňované deti vo veku: 0 - 36 mesiacov.
12. Plastová podložka je súčasťou krytu nohy, jedenie alebo hranie nie je povolené.
13. Umiestnite menšie bábätká, ktoré sú položené na chrbte v najviac plochej polohe kočíka.
14. Akékoľvek príslušenstvo, ktoré výrobca neposkytuje, nie je povolené.

## II. ČASTI

1. Rukoväť
2. Sklopná pracka
3. Spona krytu
4. Nastavovacie tlačidlo
5. Košík
6. Brzdové tlačidlo
7. Zadné koleso
8. Krytka
9. Nárazník
10. Predný pás
11. Nožný opierok
12. Nožný opasok
13. Orientačné tlačidlo
14. Predné koleso

## III. OTVORIŤ A INŠTALOVAŤ

1. Otvorte preklopnú pracku a potiahnite rukoväť opačnou orientáciou k prednému kolesu. Krok na skladacej časti, kým nezaznie zvuk kliknutia.
2. Stlačte pružinový diel a vložte zadnú rúrku do sedla kolesa, kým nezaznie zvuk kliknutia.
3. Vložte prednú hadicu do sedadla, kým nezaznie zvuk kliknutia.
4. Zatláčajte sedlo ochranného krytu do rúrky a uistite sa, či je skrutka umiestnená v mieste umiestnenia.

## IV. METÓDA POUŽITIA

1. Pripevnite a uvoľnite bezpečnostný pás, ako je znázornené na obrázku, a uistite sa, že pás je pripevnený, keď je dieťa v kočíku.
2. Stlačte sponu - kryt je otvorený. Zdvihnite pracku - kryt je zložený.
3. Krok na brzdovom tlačidle - kočík je v stave brzdenia.
4. Nastavte tlačidlá na bokoch - opierka nohy sa bude pohybovať hore a dole.
5. Stlačte nastavovacie tlačidlá na bočných stranách - nastavte polohu operadla.
6. Zatláčajte predné tlačidlo orientácie - kočík môže byť mierne posunutý alebo v 360 °.
7. Mamičky môžu pozorovať deti, keď je otvorené okno.

## V. ÚDRŽBA

1. Pravidelne kontrolujte a udržiavajte kočík tak, aby nedošlo k náhodnému poškodeniu.
2. Kryt tkaniny sa nesmie namočiť, keď ho očistíte, použite prosím kefu alebo handričku. Pri čistení iných častí použite mydlo alebo neutrálne čistiace prostriedky.
3. Po použití neumiestňujte na priame slnečné svetlo ani na vlhké miesta.
4. Pravidelne kontrolujte, či je skrutka voľná, či sú časti poškodené alebo či sú na častiach tkaniny stehované. Bezpodmienečne vymeňte poškodené časti.
5. Vždy dodržiavajte pokyny, aby ste predišli zbytočnému poškodeniu.

## VI. OZNÁMENIE O POUŽÍVANÍ

1. Skontrolujte, či sú všetky časti správne nainštalované a či sú spoje utiahnuté.
2. Prosím, nedovoľte, aby sa vaše deti vyšplhali na zábradlie alebo sa postavili do kočíka.
3. Nepoužívajte kočík na robustnom pozadí, najbližšom ohni alebo na nebezpečných miestach.
4. Vyhňte sa používaniu alebo uloženiu kočíka v chladných, mokrých a vysokoteplotných miestach. Uchovávajte mimo dosahu ohňa alebo silného zdroja tepla.

Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, θα σας πει τη σωστή μέθοδο λειτουργίας και τη διαδικασία εγκατάστασης για να αποφύγετε βλάβη στο προϊόν ή να βλάψετε το παιδί σας. Οι οδηγίες θα πρέπει να τηρούνται σωστά και να διαβάζονται εύκολα.

Οι εικόνες θα περιγράφουν τη μέθοδο και τη δομή λειτουργίας του καροτσιού. Η εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Εάν υπάρχουν κάποιες λεπτές διαφορές μεταξύ των πραγματικών προϊόντων και των εικονογραφήσεων, παρακαλούμε να τηρείτε τα αυθεντικά προϊόντα σε περίπτωση τυχόν λάθους!

## I. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την ασφάλεια του μωρού σας, παρακαλούμε προσέξτε το ακόλουθο περιεχόμενο:

1. Η συναρμολόγηση και η προσαρμογή του προϊόντος πρέπει να εκτελούνται από ενήλικες, παρακαλείσθε να κρατάτε τα παιδιά μακριά από τα κινούμενα μέρη.
2. Βεβαιωθείτε ότι κάθε συσκευή κλειδώματος είναι κλειδωμένη πριν τη χρήση.
3. Στερεώστε τη ζώνη ασφαλείας σωστά για τα παιδιά.
4. Κάθε βάρος που τοποθετείται στις λαβές θα επηρεάσει τη σταθερότητα του καροτσιού.
5. Να μην επιτρέπεται να σταθείτε ή να παίζετε στο καροτσάκι ή στο πεντάλ του ποδιού.
6. Μην αφήνετε το παιδί μόνο όταν χρησιμοποιείτε το καροτσάκι.
7. Για να αποφύγετε την ασφυξία, αφήστε το παιδί μακριά από την πλαστική σακούλα ή άλλα υλικά συσκευασίας.
8. Μην χρησιμοποιείτε ποδήλατο, μοτοσυκλέτα ή αυτοκίνητο για το τράβηγμα του καροτσιού, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ή να καταστρέψετε το προϊόν.
9. Η μέγιστη φέρουσα ικανότητα του καροτσιού είναι 15 κιλά, δεν πρέπει να υπερφορτώνετε σε λειτουργία.
10. Η μέγιστη χωρητικότητα της τσάντας αγορών είναι 2 κιλά, δεν πρέπει να υπερφορτίσετε σε λειτουργία.
11. Εφαρμοστέα παιδιά ηλικίας: 0-36 μηνών.
12. Το πλαστικό μαξιλάρι περιλαμβάνεται στο κάλυμμα του ποδιού, η κατανάλωση ή το παιχνίδι δεν επιτρέπονται.
13. Παρακαλούμε τοποθετήστε μικρότερα μωρά που βρίσκονται στην πλάτη τους στην πιο επίπεδη θέση του καροτσιού.
14. Δεν επιτρέπονται εξαρτήματα που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή.

## II. ΜΕΡΗ

1. Χειρολαβή
2. Πτυσσόμενη πόρπη
3. Πόρπη κυπέλλου
4. Κουμπί ρύθμισης
5. Τσάντα καλαθιού
6. Κουμπί πέδησης
7. Πίσω τροχός
8. Θήκη
9. Προφυλακτήρας
10. Μπροστινός ιμάντας
11. Πέλμα ποδιού
12. Ζώνη ποδιών
13. Κουμπί προσανατολισμού
14. Μπροστινός τροχός

## III. ΑΝΟΙΧΤΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Ανοίξτε την πόρπη διπλώματος, τραβήξτε τη λαβή με τον αντίθετο προσανατολισμό στον εμπρόσθιο τροχό. Βάλτε το πτυσσόμενο τμήμα μέχρι να ακούσετε τον ήχο κλικ.
2. Πιέστε το ελατηριωτό κομμάτι και τοποθετήστε τον οπίσθιο σωλήνα στο κάθισμα του τροχού μέχρι να ακούσετε τον ήχο κλικ.
3. Τοποθετήστε τον μπροστινό σωλήνα στο κάθισμα του τροχού έως ότου ακούσετε τον ήχο κλικ.
4. Πιέστε το κάθισμα του κελύφους μέσα στο σωλήνα και βεβαιωθείτε ότι η βίδα τοποθετείται στην οπή θέσης.

## IV. ΜΕΘΟΔΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Στερεώστε και αποσυνδέστε την ασφαλή ζώνη όπως φαίνεται στην εικόνα και βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας είναι στερεωμένος όταν το μωρό βρίσκεται στο καροτσάκι.
2. Πιέστε την πόρπη - η θήκη είναι ανοιχτή. Σηκώστε την πόρπη - η θήκη είναι διπλωμένη.
3. Βήμα στο κουμπί πέδησης - το καροτσάκι βρίσκεται σε κατάσταση φρεναρίσματος.
4. Ρυθμίστε τα κουμπιά στις πλευρές - το στήριγμα ποδιών θα κινηθεί προς τα πάνω και προς τα κάτω.
5. Πατήστε τα κουμπιά ρύθμισης στις πλευρές - ρυθμίστε τη θέση της πλάτης.
6. Βγάλτε το μπροστινό κουμπί προσανατολισμού - το καροτσάκι μπορεί να ωθηθεί ελαφρώς ή σε 360 °.
7. Οι μητέρες μπορούν να παρατηρήσουν τα μωρά όταν το παράθυρο του θόλου είναι ανοιχτό.

## V. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Ελέγχετε και συντηρείτε συχνά το καροτσάκι για να αποφύγετε τυχαίες βλάβες.
2. Το κάλυμμα του υφάσματος δεν μπορεί να βυθιστεί, όταν το καθαρίζετε, χρησιμοποιήστε βούρτσα ή πανί. Για τον καθαρισμό άλλων εξαρτημάτων, χρησιμοποιήστε σαπούνι ή ουδέτερα απορρυπαντικά.
3. Μην αφήνετε σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε υγρούς χώρους μετά τη χρήση.
4. Ελέγχετε σε τακτά διαστήματα εάν η βίδα είναι χαλαρή, τα μέρη έχουν υποστεί ζημιά ή υπάρχουν ράμματα στα μέρη του υφάσματος. Αντικαταστήστε τυχόν κατεστραμμένα εξαρτήματα χωρίς καθυστέρηση.
5. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες για να αποφύγετε τυχόν περιττές ζημιές.

## VI. ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ελέγξτε αν κάθε μέρος είναι σωστά τοποθετημένο και οι σύνδεσμοι σφίγγονται.
2. Μην αφήνετε τα παιδιά σας να ανεβαίνουν στο προστατευτικό κιγκλίδωμα ή να στέκονται στο καροτσάκι.
3. Μη χρησιμοποιείτε το καρότσι σε τραχύ φόντο, πλησιέστερη φωτιά ή σε επικίνδυνες περιοχές.
4. Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε ή να αποθηκεύετε το καροτσάκι σε κρύες, υγρές, υψηλές θερμοκρασίες. Κρατήστε μακριά από πυρκαγιά ή ισχυρή πηγή θερμότητας.

يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج، وسوف أقول لكم طريقة التشغيل الصحيح وعملية التنبيت لتجنب الأضرار التي لحقت المنتج أو ايداء طفلك يجب ان تنقى التعليمات بشكل صحيح وسهلة القراءة

الرسوم التوضيحية هي لوصف طريقة تشغيل العربة وهيكلها الصورة هي للإشارة فقط اذا كان هناك بعض الاختلافات الدقيقة بين المنتجات الحقيقية والرسوم التوضيحية، يرجى التمسك بالمنتجات الأصلية في حالة اي خطأ

## تحذير

- 1 سلامة طفلك، يرجى الانتباه الى المحبوس النالى
- 2 المنتج الناعم والكثيف يجب ان يودبها الكبار، يرجى ابقاء الأطفال بعيدا عن اجراء محركه
- 3 يرجى التأكد من ان يتم فعل كل فعل الجهاز قبل اسخدام
- 4 يرجى ربط حزام الأمان فى الطريق الصحيح للأطفال
- 4 اي ورن وصعب على معانص سوف يوبر على اسفرار عربة
- 5 يجب ان لا تسمح للوقوف او اللعب فى عربة او على نواصة القدم
- 6 لا تبرك الطفل وحده عند اسخدام عربة
- 7 من اجل تجنب الاحسائى، واسمحوا الطفل بعيدا عن كس من البلاستيك او مواد العسنة والبعلف الأخرى
- 8 الرجاء عدم اسخدام دراجة، دراجة نارية او سياره لسحب عربة، من اجل تجنب خطر او تلف المنتج
- 9 ماكس القدرة على الحمل من عربة هو 15 كلع، يجب ان لا فاحس فى العملنة
- 10 ماكس القدرة على حمل كس السوس هو 2 كلع، يجب ان لا فاحس فى العملنة
- 11 ينطبق الأطفال من 0-36 اشهر
- 12 يتم بصميين لوح من البلاستيك فى عطاء القدم، لا تسمح بناول الطعام او اللعب
- 13 يرجى وضع اطفال اصغر وضع على ظهورهم فى الموقف الأكبر سعة من عربة
- 14 لا تسمح ناي ملحفات لا يوفرها الشركة المصنعة

## اجراء

- 1 مقنص 2 اصعاف مشبك 3 مشبك الستارة 4 رر صبط 5 سلة حقيبة 6 رر الكنج 7 عجلة الحلقى 8 الستارة 9 الوفير
- 10 حرام امامى 11 القدم نقيه 12 حرام القدم 13 رر التوجيه 14 العجلات الأمامية

## فتح وتنبيت

- 1 افتح مشبك الطي، اسحب المقنص فى الاتجاه المعاكس الى العجلة الأمامية الخطوة على الحراء اصعاف حتى تسمع صوت فوق
- 2 اصعط قطعة الربيع وادراج انبوب الطهر فى مقعد عجلة حتى تسمع صوت فوق
- 3 ادخل انبوب الحبيبة فى مقعد عجلة حتى تسمع صوت فوق
- 4 اصعط على مقعد مطلة فى انبوب وتأكد من وضع المسمار الموقع فى حفرة الموقع

## طريقة الاستعمال

- 1 يرجى ربط وفك حرام الأمان كما هو مبين فى الصورة وتأكد من الحرام يتم تنبيتها عندما يكون الطفل فى عربة
- 2 اصعط على مشبك - المطلة مفتوحة رفع مشبك - مطوية مطوية
- 3 خطوة على رر الكنج - عربة فى حالة الكنج
- 4 صبط الأزرار على الحانيس - سوف تتحرك مسند القدم صعودا وهبوطا
- 5 اصعط على ازرار صبط على الحانيس - صبط موقف مسند الظهر 360 درحه
- 6 تترلق رر التوجيه الأمامى - عربة يمكن دفعها قليلا او فى
- 7 يمكن للأمهات مراقبة الأطفال عندما تكون بافدة المطلة مفتوحة

## اعمال صيانة

- 1 يرجى مراجعة والحفاظ على عربة فى كثير من الأحيان من اجل تجنب الأضرار العرصية
- 2 عطاء النسيج لا يمكن ان ابيض، عند تنطيه، يرجى استخدام الفرشاة او القماش لتنظيف اجراء اخرى، يرجى استخدام الصابون او المنظفات محايدة
- 3 من فصلك لا تترك على اشعة الشمس المباشرة او فى الأماكن الرطبة بعد الاستخدام
- 4 تحقق على اساس منتظم ما اذا كان المسمار هو فصعاف، الأجزاء التالفة او هناك حيوط على اجراء النسيج يرجى استبدال
- 5 اي اجراء التالفة دون اي تأخير
- 5 اتنع دائما التعليمات من اجل تجنب اي ضرر لا لروم لها

## اشعار استخدام

- 1 يرجى التحقق ما اذا كان يتم تنبيت كل جزء بشكل صحيح والروابط تشديد
- 2 يرجى عدم السماح لأطفالك الصعود على الدرابزين او الوقوف فى عربة
- 3 لا تستخدم عربة على حلفية وعرة، اقرب النار او اي مناطق خطرة
- 4 يرجى تجنب استخدام او تحريش عربة فى البرد، الرطب، ارتفاع درجة الحرارة الأماكن الانتعاد عن النار او مصدر الحرارة قوية

# WARRANTY

The warranty is provided by the company „Kika Group“ Ltd.

Commercial guarantee applies to the territory of Bulgaria. The guarantee is valid in cases where the damage is the result of a latent defect in the components of the device, as well as during the exploitation through the warranty period.

The warranty period for the products manufactured by „Kika Group“ Ltd. is **one year**.

The guarantee applies only to the buyer purchased the product.

The guarantee does not apply in the following cases:

- Damage caused by the user as a result of non-compliance with instructions for use and installation;
- Established repaired in service by unauthorized persons;
- Damage caused by strikes, overloads or use non intended use;
- When cracked, broken or worn plastic parts;
- Under normal wear and tear of the product or its parts - tires, pedals, handles, faded, damaged or torn fabric / trim;
- Damaged caps, damaged raincoat and etc.
- Upon delivery of the product for repair in unsightly condition - uncleaned without taken sunshades, curtains, soft parts and other accessories not related to service/repair.

Each repair is reflected in the warranty card - it is recorded the date of filing of the claim, a description of the damage and the way of repair, names and signature of the person making the repair and stamp of the authorized service.

The product release in faultless condition should take place within a period of time, no more than twenty days from the date of filing the claim. The user is notified of the service or vendor of the date of receipt of the product.

The warranty period is suspended during the time required for repair.

## **On the user's attention!**

Dear customers, for timely and complete faults repair you should consider the following:

- Delivery of the product warranty is happening in the store where it was purchased, the customer must provide the warranty card together with the receipt.
- Upon delivery of the product in the store, a bilateral statement to lodge a complaint should be filled out.

Authorized service of „Kika Group“ Ltd. is the sole authority in determining the right to warranty service in each particular defect.

The commercial guarantee does not affect the rights of consumers arising from the guarantee in chl.112-115. Regardless of the commercial guarantee the seller is responsible for the lack of correspondence of the goods with the contract under Article 108 and the security in chl.112-115 of the Law on consumer protection.

The warranty includes repairing the product as activity regardless of the number of repairs.

Kika Group Ltd.

Bulgaria, Plovdiv 4000,

121 Vasil Levski str.

+359 (0) 32 51 51 51

email: [office@kikkaboo.com](mailto:office@kikkaboo.com)

[www.kikkaboo.com](http://www.kikkaboo.com)

# PERFORMED WARRANTY REPAIRS

Date of filing

.....  
The exact description of the damage and how to resolve:  
.....  
.....

Repairs:

.....  
name, surname  
.....

Date, signature, stamp

## PERFORMED WARRANTY REPAIRS

Date of filing

.....  
The exact description of the damage and how to resolve:  
.....  
.....

Repairs:

.....  
name, surname  
.....

Date, signature, stamp

### Details of the buyer:

.....  
name, surname

Address:

.....  
town / village/ post code  
.....

street , block, apartment contact phone

### A shopping center:

.....  
name  
.....

town / village/ post code  
.....

street , block, apartment contact phone

Name and type of product:  
.....

Date of Sale:.....

day, month, year

Seller:.....

name , surname  
.....

I refuse to carried out the checking of complexity and functionality of the product purchased in the store.  
Valid text isould be highlighted in the box with x

Buyer: .....  
signature

Seller: .....  
signature

# ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Гаранционната карта се предоставя от фирма „Кика Груп“ ООД.

Търговската гаранция важи за територията на Република България. Гаранцията е валидна в случаите, в които повредата е в резултат на скрит дефект в компонентите на изделието, както и по време на експлоатацията през определения гаранционен период. Гаранционният срок за продукти произведени от „Кика Груп“ ООД е **1 година**.

Гаранцията важи само за купувача закупил продукта.

Гаранцията не се прилага в следните случаи:

- при щети, нанесени от потребителя, вследствие на несъобразяване с инструкциите за употреба и монтаж;
- установен извършен ремонт в сервиз на неупълномощени лица;
- повреда предизвикана от удари, претоварвания или ползване по непредназначение;
- при спукани, счупени или износени пластмасови детайли;
- при нормално износване на продукта или негови части – гуми, педали, ръкохватки, избеляла, повредена или скъсана дамска/тапицерия;
- повредени капси, повреден дъждобран и др. подобни
- при предаване на продукта за ремонт в неугледно състояние – непочистен, без снети сенници, покривала, меки части и други аксесоари неподлежащи на сервизно обслужване.

Всеки ремонт се отразява в гаранционната карта – записва се датата на предявяване на рекламацията, описание на повредата и начинът за отстраняването ѝ, имената и подписът на лицето, извършило ремонта, и се поставя печата на оправомощения сервиз. Привеждането на продукта в съответствие се извършва в срок, не по-голям от двадесет дни, считано от датата на предявяване на рекламацията. Потребителят се уведомява от сервиза или търговеца за датата на получаване на продукта.

Гаранционният срок спира да тече през времето, необходимо за ремонта.

## **На вниманието на потребителя!**

Уважаеми клиенти, за своевременното и пълно отстраняване на възникнали повреди трябва да имате предвид следното:

- предаване на стоката за гаранционно обслужване става в магазина, от който е закупена, като клиентът задължително трябва да предостави гаранционната карта в едно с касовата бележка.
- при предаване на продукта в магазина е необходимо да се попълни двустранен протокол за предявяване на рекламация.

Оторизираният сервиз на „Кика Груп“ ООД е единственият компетентен орган в определянето правото на гаранционно обслужване при всеки конкретен дефект. Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл.112-115. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствия на стоката с договора за продажба, съгласно чл.108 и гаранцията по чл.112-115 от Закона за защита на потребителя.

Под гаранция се разбира единствено отремантиране на изделието независимо от броя ремонти.



# ИЗВЪРШЕН ГАРАНЦИОНЕН РЕМОНТ

Дата на заявяване:

Точно описание на повредата и начина на отстраняването :

Извършил ремонта:

име, фамилия

Дата, подпис, печат

ИЗВЪРШЕН ГАРАНЦИОНЕН РЕМОНТ

Дата на заявяване:

Точно описание на повредата и начин на отстраняването :

Извършил ремонта:

име, фамилия

Дата, подпис, печат

Данни на купувача:

име, презиме, фамилия

Адрес:

град/село

ж.р., улица №, блок №, апартамент №

телефон за връзка

Търговски обект:

Наименование

град/село

ж.р., улица №, блок №, апартамент №

телефон за връзка

Наименование и тип на продукта:

Дата на продажба:

ден, месец, година

Продавач:

име, фамилия

подпис, печат

Комплектността и изправността на продукта са удостоверени в търговския обект в мое присъствие.  
Отказвам да бъде извършена в търговския обект проверка на коплетността и изправността на закупения продукт.

Валидния текст се маркира в квадратчето с х

Купувач: .....

подпис

Продавач: .....

подпис



Kika Group Ltd.  
Bulgaria, Plovdiv 4000,  
121 Vasil Levski str.  
+359 (0) 32 51 51 51  
office@kikkaboo.com

KIKKABOO HISPANIA 3000 SL  
Calle Daniel Defoe, 1, Blq 2 4C  
29002, Malaga, España  
office@kikkaboo.com

„Кика Груп“ ООД  
гр.Пловдив  
бул. Васил Левски 121  
032 51 51 51  
office@kikkaboo.com

[www.kikkaboo.com](http://www.kikkaboo.com)

